Parlament Europejski
2024-2029

Komisja Spraw Konstytucyjnych

2025/2243(ACI)

6.2.2026

POPRAWKI
1 - 19

Projekt sprawozdania
Sven Simon
(PE781.475v01-00)

Porozumienie ramowe w sprawie stosunków między Parlamentem Europejskim i Komisją Europejską
(2025/2243(ACI))

Poprawka 1
Patryk Jaki

Projekt rezolucji
Motyw A

Projekt rezolucji	*Poprawka*
A. mając na uwadze, że traktaty przewidują wyraźną podstawę prawną dla porozumień międzyinstytucjonalnych,	A. mając na uwadze, że traktaty przewidują wyraźną podstawę prawną dla porozumień międzyinstytucjonalnych, ***która to podstawa pozwala na zawieranie takich porozumień z poszanowaniem Traktatów, w tym zasady przyznania, która nie pozwala na pozatraktatowe rozszerzanie kompetencji instytucji UE,***

Or. pl

Poprawka 2
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Motyw E

Projekt rezolucji	*Poprawka*
E. mając na uwadze, że porozumienie ramowe w sprawie stosunków między Parlamentem i Komisją pochodzi z 2010 r., a od tego czasu współpraca międzyinstytucjonalna znacznie się rozwinęła, co znalazło odzwierciedlenie w reformie „Parlament 2024” i w późniejszych zmianach Regulaminu Parlamentu przyjętych w kwietniu 2024 r.,	E. mając na uwadze, że porozumienie ramowe w sprawie stosunków między Parlamentem i Komisją pochodzi z 2010 r., a od tego czasu współpraca międzyinstytucjonalna znacznie się rozwinęła, co znalazło odzwierciedlenie w reformie „Parlament 2024” i w późniejszych zmianach Regulaminu Parlamentu przyjętych w kwietniu 2024 r.***; mając na uwadze**, ***że porozumienie ramowe ma na celu zapewnienie spójności z traktatami oraz nadanie praktycznego skutku prerogatywom Parlamentu Europejskiego w zakresie kontroli, nadzoru i budżetu,***

Or. en

Poprawka 3
Patryk Jaki

Projekt rezolucji
Motyw E a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	E a. Mając na uwadze, że porozumienie międzyinstytucjonalne nie może uwzględniać lub promować żadnych automatycznych lub bezpośrednich powiązań pomiędzy wyborami europejskimi a wyborem przewodniczącego Komisji,

Or. pl

Poprawka 4
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Motyw E a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	Ea. mając na uwadze, że obie instytucje przywiązują najwyższą wagę do zasady równowagi instytucjonalnej i zasady wzajemnej lojalnej współpracy, zapisanych w art. 13 ust. 2 TUE,

Or. en

Poprawka 5
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten

Projekt rezolucji
Motyw F

Projekt rezolucji	*Poprawka*
F. mając na uwadze, że wspólna ocena realizacji porozumienia ramowego	F. mając na uwadze, że wspólna ocena realizacji porozumienia ramowego

przeprowadzona na szczeblu technicznym w porozumieniu z przewodniczącą Komisji podkreśliła potrzebę aktualizacji i udoskonalenia niektórych jego postanowień w odniesieniu do prerogatyw ustawodawczych, budżetowych i kontrolnych ***Parlamentu***,	przeprowadzona na szczeblu technicznym w porozumieniu z przewodniczącą Komisji podkreśliła potrzebę aktualizacji i udoskonalenia niektórych jego postanowień***, aby lepiej odzwierciedlić równowagę instytucjonalną i w pełni wdrożyć prerogatywy Parlamentu zapisane w traktatach*** w odniesieniu do ***jego*** prerogatyw ustawodawczych, budżetowych i kontrolnych,

Or. en

Poprawka 6
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Reinier Van Lanschot

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. jest zdania, że zmienione porozumienie stanowi dla Parlamentu znaczny postęp instytucjonalny w stosunkach z Komisją;	1. jest zdania, że zmienione porozumienie stanowi dla Parlamentu znaczny postęp instytucjonalny w stosunkach z Komisją ***w celu wzmocnienia odpowiedzialności politycznej i legitymacji, rozszerzenia konstruktywnego dialogu, poprawy przepływu informacji między obiema instytucjami oraz poprawy współpracy w zakresie procedur i planowania, w tym uprawnień kontrolnych i śledczych***;

Or. en

Poprawka 7
Patryk Jaki

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. jest zdania, że zmienione porozumienie stanowi dla Parlamentu	1. jest zdania, że zmienione porozumienie stanowi dla Parlamentu

znaczny postęp instytucjonalny w stosunkach z Komisją;	znaczny postęp instytucjonalny w stosunkach z Komisją***, podkreślając zarazem, że każdy taki postęp musi znajdować swoje oparcie w Traktatch***;

Or. pl

Poprawka 8
Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Projekt rezolucji
Ustęp 1

Projekt rezolucji	*Poprawka*
1. jest zdania, że zmienione porozumienie stanowi dla Parlamentu ***znaczny*** postęp instytucjonalny w stosunkach z Komisją;	1. jest zdania, że zmienione porozumienie stanowi dla Parlamentu postęp instytucjonalny w stosunkach z Komisją;

Or. en

Poprawka 9
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Projekt rezolucji
Ustęp 2 – tiret pierwsze

Projekt rezolucji	*Poprawka*
- potwierdzenie zasady równego traktowania Parlamentu i Rady oraz roli Komisji jako bezstronnego mediatora, w szczególności poprzez zapewnienie kompleksowego, we właściwym czasie i szczegółowego dopływu informacji do Parlamentu, o którym świadczy zobowiązanie do informowania Parlamentu o inicjatywach politycznych i wnioskach ustawodawczych nieuwzględnionych w programie prac Komisji oraz do przedstawiania kluczowych inicjatyw na posiedzeniu plenarnym natychmiast po ich przyjęciu przez kolegium komisarzy;	- potwierdzenie zasady równego traktowania Parlamentu i Rady oraz roli Komisji jako bezstronnego mediatora, w szczególności poprzez zapewnienie kompleksowego, we właściwym czasie i szczegółowego ***oraz przejrzystego*** dopływu informacji do Parlamentu ***umożliwiającego rzetelną kontrolę demokratyczną***, o którym świadczy zobowiązanie do informowania Parlamentu o inicjatywach politycznych i wnioskach ustawodawczych nieuwzględnionych w programie prac Komisji oraz do przedstawiania kluczowych inicjatyw na posiedzeniu plenarnym natychmiast po ich przyjęciu

przez kolegium komisarzy;

Or. en

Poprawka 10
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Projekt rezolucji
Ustęp 2 – tiret pierwsze a (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	- zobowiązanie Komisji do zadbania o to, by jej oceny wpływu był przeprowadzane w ramach jej kompetencji i według przejrzystej procedury gwarantującej niezależną ocenę;

Or. en

Poprawka 11
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Projekt rezolucji
Ustęp 2 – tiret pierwsze b (nowe)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	- spoczywający na nowo wybranym przewodniczącym obowiązek przedstawiania Parlamentowi szczegółowych informacji na temat składu nowego kolegium komisarzy, w tym jego planowanej struktury i zapewnienia równowagi płci w kolegium;

Or. en

Poprawka 12
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Projekt rezolucji
Ustęp 2 – tiret trzecie

Projekt rezolucji	*Poprawka*
- zapewnienie, że Parlament będzie co do zasady w ramach swojej funkcji nadzoru politycznego wzywał członków Komisji, a przy tym może on zażądać obecności na posiedzeniu plenarnym konkretnego komisarza, jeżeli uzasadnia to rozpatrywany punkt porządku obrad;	- zapewnienie, że Parlament będzie co do zasady w ramach swojej funkcji nadzoru politycznego wzywał członków Komisji, a przy tym może on zażądać obecności na posiedzeniu plenarnym konkretnego komisarza, jeżeli uzasadnia to rozpatrywany punkt porządku obrad; ***w szczególności podczas tury pytań trwającej do 90 minut obecni są członkowie Komisji, których teki dotyczą tematu pytań, tak aby zapewnić konstruktywną, otwartą i demokratyczną debatę między posłami do Parlamentu Europejskiego a członkami Komisji;***

Or. en

Poprawka 13
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Projekt rezolucji
Ustęp 2 – tiret dziewiąte

Projekt rezolucji	*Poprawka*
- poprawa przepływu informacji dotyczących umów międzynarodowych, a tym samym wzmocnienie demokratycznej rozliczalności i przejrzystości w polityce zewnętrznej;	- poprawa przepływu informacji dotyczących umów międzynarodowych ***na wszystkich etapach negocjacji***, a tym samym wzmocnienie demokratycznej rozliczalności i przejrzystości w polityce zewnętrznej;

Or. en

Poprawka 14
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Projekt rezolucji

Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. ubolewa w szczególności, że w zmienionym porozumieniu nie uwzględniono następujących aspektów stosunków między obiema instytucjami:
	- „Komisja, działając zgodnie z przepisami prawa Unii i prawa krajowego, wspiera komisje śledcze Parlamentu Europejskiego w wykonywaniu ich zadań zgodnie z zasadą wzajemnej lojalnej współpracy";oraz
	- „W celu prowadzenia dochodzeń, w granicach swojego mandatu, komisje śledcze Parlamentu Europejskiego mogą: zwrócić się do Komisji o wyznaczenie co najmniej jednego członka i wysłuchanie tych członków, a także przedstawicieli agencji UE, jeżeli ich zeznania zostaną uznane za istotne i niezbędne do dogłębnej oceny sprawy będącej przedmiotem dochodzenia oraz do uzyskania dowodów od urzędników i innych pracowników Komisji i agencji UE";

Or. en

Poprawka 15
Sandro Gozi, Ľubica Karvašová, Reinier Van Lanschot, Sven Simon

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2a. uważa, że demokratyczna kontrola nad Komisją wymaga nie tylko odpowiednich ram prawnych, ale także poczucia odpowiedzialności politycznej i zaangażowania politycznego; zwraca uwagę na formalną wymianę poglądów między posłami do Parlamentu a Komisją podczas sesji plenarnej, w tym podczas tury pytań, będącą podstawą demokracji

europejskiej; zobowiązuje się do dalszego inwestowania w kulturę parlamentarną i jej wspierania, tak aby obie strony mogły uczestniczyć w tych sesjach, co umożliwi konstruktywną i merytoryczną wymianę poglądów między Parlamentem a Komisją;

Or. en

Poprawka 16
Patryk Jaki

Projekt rezolucji
Ustęp 2 a (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2 a. Podkreśla, że udział członków Komisji w kampaniach wyborczych do Parlamentu Europejskiego, w tym jako główni kandydaci (Spitzenkandidaten), nie może naruszać ich obowiązku neutralności politycznej ani tworzyć oczekiwań instytucjonalnych dotyczących mianowania na stanowiska, które nie są przewidziane w Traktatach;

Or. pl

Poprawka 17
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris

Projekt rezolucji
Ustęp 2 b (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2b. uwzględniając należycie opinie wyrażone przez Parlament, ubolewa w szczególności nad brakiem indywidualnego uzasadnienia wycofania wniosków Komisji na początku nowej kadencji Komisji;

Or. en

Poprawka 18
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris

Projekt rezolucji
Ustęp 2 c (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2c. ubolewa, że Komisja nie wskazała, czy nowym inicjatywom ustawodawczym będzie towarzyszyć ocena skutków, ani nie przedstawiła odpowiedniego uzasadnienia w przeciwnym razie;

Or. en

Poprawka 19
Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev, Alessandro Zan, Marc Angel, Vasile Dîncu, Thijs Reuten, Nikolas Farantouris, Reinier Van Lanschot

Projekt rezolucji
Ustęp 2 d (nowy)

Projekt rezolucji	*Poprawka*
	2d. oczekuje, że Komisja będzie w pełni przestrzegać zarówno nowych, jak i istniejących postanowień umowy; Parlament Europejski powinien regularnie monitorować wdrażanie umowy od momentu jej wejścia w życie;

Or. en